

## SESIONES ORDINARIAS

2014

## ORDEN DEL DÍA N° 829

SUMARIO: **Proyecto** de ley de unificación del Código Civil y Comercial de la Nación. Sanción del Honorable Senado con las modificaciones<sup>1</sup> introducidas al dictamen de la Comisión Bicameral para la Reforma, Actualización y Unificación de los Códigos Civil y Comercial de la Nación en los términos de la resolución de la Honorable Cámara de Diputados aprobada el 4 de julio de 2012. (102-S.-2013.)

Buenos Aires, 28 de noviembre de 2013.

*Al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, a fin de comunicarle que el Honorable Senado, en la fecha, ha sancionado el siguiente proyecto de ley<sup>2</sup> que paso en revisión a esa Honorable Cámara:

*El Senado y Cámara de Diputados,...*

Artículo 1° – Apruébase el Código Civil y Comercial de la Nación que como anexo I\* integra la presente ley.

Art. 2° – Apruébase el anexo II\* que integra la presente ley, y dispónese la sustitución de los artículos de las leyes indicadas en el mismo, por los textos que para cada caso se expresan.

Art. 3° – Deróganse las siguientes normas:

- a) Las leyes 11.357, 13.512, 14.394, 18.248, 19.724, 19.836, 20.276, 21.342 –con excepción de su artículo 6°–, 23.091, 25.509 y 26.005;

<sup>1</sup> Modificaciones a los artículos 2.532 y 2.560, incorporadas en la sesión del Honorable Senado del 28 de noviembre de 2013.

<sup>2</sup> Los antecedentes (proyecto de ley del Poder Ejecutivo, ponencias de expositores, versiones taquigráficas de las audiencias públicas, dictámenes de la Comisión Bicameral: Orden del Día Senado N° 892) pueden consultarse en el [sitio web de la Comisión Bicameral para la Reforma, Actualización y Unificación de los Códigos Civil y Comercial de la Nación](#).

\* Los anexos I y II se encuentran publicados en el Trámite Parlamentario N° 198 del año 2013, disponible en el [sitio web de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación](#)

- b) La Sección IX del Capítulo II –artículos 361 a 366– y el Capítulo III de la ley 19.550, t. o. 1984;
- c) Los artículos 36, 37 y 38 de la ley 20.266 y sus modificatorias;
- d) El artículo 37 del decreto 1.798 del 13 de octubre de 1994;
- e) Los artículos 1° a 26 de la ley 24.441;
- f) Los Capítulos I –con excepción del segundo y tercer párrafos del artículo 11– y III –con excepción de los párrafos segundo y tercero del artículo 28– de la ley 25.248;
- g) Los Capítulos III, IV, V y IX de la ley 26.356.

Art. 4° – Deróganse el Código Civil, aprobado por la ley 340, y el Código de Comercio, aprobado por las leyes 15 y 2.637, excepto los artículos 891, 892, 907, 919, 926, 984 a 996, 999 a 1.003 y 1.006 a 1.017/5, que se incorporan como artículos 631 a 678 de la ley 20.094, facultándose al Poder Ejecutivo nacional a reenumerar los artículos de la citada ley en virtud de la incorporación de las normas precedentes.

Art. 5° – Las leyes que actualmente integran, complementan o se encuentran incorporadas al Código Civil o al Código de Comercio, excepto lo establecido en el artículo 3° de la presente ley, mantienen su vigencia como leyes que complementan al Código Civil y Comercial de la Nación aprobado por el artículo 1° de la presente.

Art. 6° – Toda referencia al Código Civil o al Código de Comercio contenida en la legislación vigente debe entenderse remitida al Código Civil y Comercial de la Nación que por la presente se aprueba.

Art. 7° – La presente ley entrará en vigencia el 1° de enero de 2016.

Art. 8° – Dispónese como normas complementarias de aplicación del Código Civil y Comercial de la Nación, las siguientes:

Primera: “En los supuestos en los que al momento de entrada en vigencia de esta ley se hubiese decretado la separación personal, cualquiera de los que fueron cónyuges puede solicitar la conversión de la sentencia de separación personal en divorcio vincular.

”Si la conversión se solicita de común acuerdo, es competente el juez que intervino en la separación o el del domicilio de cualquiera de los que peticionan, a su opción; se resuelve, sin trámite alguno, con la homologación de la petición.

”Si se solicita unilateralmente, es competente el juez que intervino en la separación o el del domicilio del ex cónyuge que no peticiona la conversión; el juez decide previa vista por tres (3) días.

La resolución de conversión debe anotarse en el registro que tomó nota de la separación”.

Segunda: “Se consideran justos motivos y no requieren intervención judicial para el cambio de prenombre y apellido, los casos en que existe una sentencia de adopción simple o plena y aun si la misma no hubiera sido anulada, siempre que se acredite que la adopción tiene como antecedente la separación del adoptado de su familia biológica por medio del terrorismo de Estado”. (Corresponde al artículo 69 del Código Civil y Comercial de la Nación.)

Art. 9° – Dispónense como normas transitorias de aplicación del Código Civil y Comercial de la Nación, las siguientes:

Primera: “Los derechos de los pueblos indígenas, en particular la propiedad comunitaria de las tierras que tradicionalmente ocupan y de aquellas otras aptas y suficientes para el desarrollo humano, serán objeto

de una ley especial”. (Corresponde al artículo 18 del Código Civil y Comercial de la Nación.)

Segunda: “La protección del embrión no implantado será objeto de una ley especial”. (Corresponde al artículo 19 del Código Civil y Comercial de la Nación.)

Tercera: “Los nacidos antes de la entrada en vigencia del Código Civil y Comercial de la Nación por técnicas de reproducción humana asistida son hijos de quien dio a luz y del hombre o la mujer que también ha prestado su consentimiento previo, informado y libre a la realización del procedimiento que dio origen al nacido, debiéndose completar el acta de nacimiento por ante el Registro Civil y Capacidad de las Personas cuando sólo constara vínculo filial con quien dio a luz y siempre con el consentimiento de la otra madre o del padre que no figura en dicha acta”. (Corresponde al Capítulo 2 del Título V del Libro Segundo del Código Civil y Comercial de la Nación.)

Cuarta: “La responsabilidad del Estado nacional y de sus funcionarios por los hechos y omisiones cometidos en el ejercicio de sus funciones será objeto de una ley especial”. (Corresponde a los artículos 1.764, 1.765 y 1.766 del Código Civil y Comercial de la Nación.)

Art. 10. – Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Saludo a usted muy atentamente.

AMADO BOUDOU.

*Juan H. Estrada.*

suplemento 1

suplemento 2

suplemento 3

Anexo

